

issue #06
Jun 2016



Silver Lining Journal

- 等你們回來——小緣
- 夢想交叉點——李璧琦
- 在孩子生命中每個關口，永不缺席——Chris
- 最大的幸福——寶媽



在你身邊

— Stand by Your side —

你我同行 You are not alone

《雲彩路》盼望透過一系列的感人故事將愛與盼望帶給每一位讀者。

Silver Lining Journal presents a series of touching stories to bring love and hope to every reader.

出版人
Publisher: Chris Yeung

編輯委員會
Editorial: Ruth Tsoi
Ryan Lo
Matthew Cheung

設計
Design: Samuel K.

Contents 目錄

- | | | | |
|----|----|----------------------------------|-------|
| 02 | 心路 | 在孩子生命中每個關口，
永不缺席 | Chris |
| 04 | 彩訊 | 雲彩 3 天 2 夜
「大手牽小手，我們一起去看海」親子營 | |
| 05 | | 我勞動 我收穫 | |
| 05 | | 緊急醫療消息——班長富港 | |
| 06 | 兒情 | 等你們回來 | 小緣 |
| 08 | | 「你想爸爸媽媽嗎？」 | 韋麗金 |
| 11 | 彩訪 | 夢想交叉點 | 李璧琦 |
| 24 | 識彩 | 口肌兩面睇 | 何美寶 |
| 26 | 彩情 | 最大的幸福 | 寶媽 |
| 28 | | LUSH 嵐舒 | |
| 32 | | 令人流淚的「全家福」 | 羅可欣 |
| 35 | 彩筆 | 愛，不一定要犧牲... | 曉海 |
| 36 | | 鄰居 | 廖東梅 |

雲彩行動的工作

Silver Lining Services

使命宣言

“以生命改變生命”

Missions Statement:

“Your Love changes lives”

雲彩行動致力幫助中國廣西山區貧困孤兒、學生及殘障孩子，為他們改善生活與教育、提供工作機會、康復及緊急醫療援助。我們盼望用愛心與行動讓更多缺乏支援的人得著關懷與祝福，幫助他們改善貧困的生活，重建生命的尊嚴及盼望。

Silver Lining is committing to help the impoverished orphans, student and disabled children in the mountains area by providing support their lives and education, provides employment, rehabilitation service and medical emergency assistance. We hope bring care and blessings to these neglected people with our love and actions, help them to overcome poverty, while rebuilding dignity and hope for everyone.



給孤兒一個家
HOME for Orphans

以家庭模式助養孤兒
雲彩關愛中心
Family Model Orphanage
(Silver Lining Caring Center)



同行復康路
LOVE for the Disabled!

資助殘障及腦癱兒童康復與教育
雲彩特教中心（引導式教育）
Sponsoring the rehabilitation service and education for children with disabilities such as cerebral palsy Rehabilitation Special Education Center (Conductive Learning)

緊急醫療援助
Emergency Medical Assistance

為病童及時提供援助

To provide immediate help to the sick children

山校樂無窮
JOY to the students

改善學生生活及教育

Improving the lives condition and education of the students at the mountainous school

為殘障青年及婦女提供工作機會及培訓

To provide job training and opportunities for disabled youth and women

雲彩工作室
Silver Lining Workshop

在孩子生命中每個關口， 永不缺席

楊偉基 Chris
雲彩行動創辦人

冷冷的回應

「玉兒，你能夠來到這個地方，有這麼好的照顧，你真幸福啊！」

一個很有愛心的阿姨義工這樣對玉兒說。玉兒愣了一下，冷冷的回應：「爸爸在我們幾姐弟這麼小的時候便去世，媽媽改嫁了。」

我聽懂玉兒的意思，這麼小的年紀便要經歷這麼多的苦痛，對這孩子來說，幸福離她真的很遠。

新的家庭 新的生活

玉兒接來雲彩時還是五年級學生，在雲彩新的家裡她是大姐姐，除了她自己三個親弟妹，還多了兩個新的妹妹，六個孩子與她們的阿姨叔叔（代父母）一起生活。那時每到週末，我都帶孩子們外出遊玩，有時還一起去附近的縣城逛街，他們總愛在廣場幫石膏公仔上顏色，

最興奮的是去二元店選上一個心愛的玩具，記得每次玉兒總是很快就選好她的東西，跑過來跟我聊天。

我是一個幸福快樂的孩子

玉兒來雲彩大約一年後，她寫了一篇文章，講述阿姨怎樣愛她，在她生病的時候照顧她，還記得當我看到標題寫著「我是一個幸福快樂的孩子」時，內心很激動，久久不能平復。因為玉兒知道有人愛她，陪她成長，她不再孤單。

「我想出去打工啊！」

玉兒很快就進入初中，步入青少年時代。「楊叔叔，我的同學不讀書去打工了，回來後還請我們吃喝，我成績跟不上，也想出去打工啊！」「我知道你很想我們上大學，但我不是讀書的材料，不如早點出去賺錢，也可以孝順

在老家的爺爺。」爺爺是玉兒唯一的親人，因為無力照顧才把他們送來雲彩關愛中心。

三天的小販生活

為了鼓勵玉兒及幾個上初中的孩子專心讀書，我們特意帶他們去當三天小販，一起在街邊擺起地攤叫賣起來，孩子們還計劃把賺到的錢買些禮物送給老人家，可惜生意慘淡，結果剩下的比賣出還要多，最後只能勉強買幾個擦背的棒棒送給老人，他們倒是很歡喜。「楊叔叔，打工賺錢原來不是那麼容易，我只看到同學花錢，但沒看到辛苦的付出，我還是好好讀書吧！」我們聽了總算鬆一口氣。

最重要的人

玉兒轉眼上高中了，平日在校住宿，週末才見面，年輕人溝通當然少不了發訊息，漸漸這些訊息也成為我生活一部分。其中玉兒的訊息總是讓我心情愉快：「楊叔叔，賽跑比賽我拿

了幾個金牌；「楊叔叔，我不小心考了個全班第一。嘻嘻！原來我也挺聰明的；「謝謝你，我才能過得這麼好」。

但大約兩個月前，玉兒卻發了讓我擔心的訊息：「楊叔叔，爺爺病倒了，如果爺爺去世，我們以後怎麼辦……」；「楊叔叔，爺爺不在了，放假我不想回去，因為會很傷心！」；「我每天都想起爺爺，不敢相信他去世了！」；「我還有你們，但想起沒來得及照顧爺爺，我覺得很遺憾！」；「你們是我最重要的人，跟我弟妹一樣重要」；「有你們真的很好，我還是很幸福的。」

孩子的需要

這麼多年，我終於明白如何去撫平孩子過去的傷痛，也終於明白孩子最需要的是什麼，就是在他們成長的路上陪著他們，鼓勵他們，在他們生命中每個關口，永不缺席。我相信，愛可以改變生命。





雲彩 3 天 2 夜

「大手牽小手，我們一起去看海」 親子營

廣西溫度比香港當然高出幾度，炎熱的天氣最好就是泡在水裡！4月14-16日，雲彩的老師、社工帶領著中心 57 個殘障兒童及其家人接近 182 人去到北海僑港海灘舉行親子營！三天的旅程，滿滿的回憶和感動，家長及孩子們享受了快樂的親子時光！

感謝周大福慈善基金會的支持和資助，還有美國團隊的協助、雲彩老師同工們的付出及參與活動的每個家長和孩子的投入。

最後，期盼親子營的喜樂和感動能一直延續。



我勞動 我收穫

在今年的勞動節，雲彩工作人員將中心青少年組的孩子們分成 3 個小組，分別帶領他們體驗做學生以外的不同「身份」：農夫、汽車公司洗車員、餐館服務員，從勞動中感悟人生的道理。

通過對各行業的親身體驗，青少年們都紛紛表示，在體驗工作生活時，深深地明白到勞動階層的艱辛，也更加倍的敬重他們。同時也會珍惜現在的幸福生活。



緊急醫療消息—— 班長富港

富港自去年動手術後，整體的身體狀況良好。康復方面，手術後他雙腳能直立起來，可靠助行器行走。康復師也設計了一系列的訓練，有助其手脚功能的發揮。離手術已約一年時間，韋富港將於今年五月回到香港大學深圳醫院接受骨密度注射，加強骨密度。富港在中心繼續接受康復訓練及學習。一向喜歡學習的他比以前更認真了，成績已處於中上水平，本學期更擔任班長呢！曾經驕傲自滿的他，現在變得認真負責。為孩子的改變感恩。感謝關心他的每一位！



等你們回來

北景鎮板蘭小學五年級（小緣）

我叫小緣，今年 12 歲，爸媽為了供書教學及生活而外出工作，很久沒有回家了。

一對老人 七個兒孫

爸媽不在家的日子，就是由爺爺奶奶照顧我們，但除了我們 3 姊弟外，還有伯伯的兩個兒女，叔叔的兩個兒女，爺爺奶奶除了照顧我們 7 個之外，還要種地，又要做家務，根本就忙不過來。所以我大約 5 歲的時候，就要負起照顧弟弟的責任，也要去地裡拔草、燒火做飯、掃地！其實我也很累的時候，很想抱怨撒嬌一下，但看見爺爺奶奶他們實在太辛苦了，也不好再說什麼了。

快樂時光總是很快過去

我最快樂的日子，就是前幾年爸媽回來那短短的數天，爸媽會買好吃的給我和弟弟們，又帶我們爬山、逛街，我們最愛圍著爸媽身邊不停的嘰嘰喳喳，又可以抱著他們睡，實在讓我感到無比的滿足和濃濃的愛。但快樂的日子實在過得很快，他們又要離開我們回去做工了，實在很捨不得。



可以陪在我身邊嗎？

其實真的很想爸媽可以多點時間在家陪我們，但他們總說要多賺點錢，為了讓我們過得好點，所以沒時間回家！我很想跟爸媽說：「我不要漂亮的衣服，不要山珍海味，只要穿著不冷、能吃饱就行，情願你們能陪在我們身邊，教我們寫作業，教我們做事做人，有時帶我們出去玩玩，就己很滿足很快樂了。」

雖然在學校有愛我的老師和同學們，在家有疼愛我的爺爺奶奶，但是我最想的還是爸媽的愛。「爸爸媽媽，你們有時間回來看看我們吧！我們等你們回來。」



不敢出去玩

記得有個叫小豔的女孩，我問她：「你這麼想爸爸媽媽，放暑假的時候想不想去跟爸爸媽媽一起住？」突然間豆大的眼淚從她臉上滑下來，小聲地說：「想……可是爺爺奶奶老了……」然後就在我懷裡哭了好久，坐在旁邊的同學幫她解釋是因她放心不下爺爺奶奶，所以都不敢出去玩！坐在旁邊的爺爺看著自己的孫女，也忍不住在我們幾個陌生人面前留下了眼淚。

考得好又如何！

小穎，一個在老師眼裡非常調皮搗蛋、成績非常差的孩子，我問她說：「這學期考試能努力考好一點點嗎？」她說：「考得好又怎樣，考得好爸爸也不能表揚我，他們也不會回來……」經過幾天的交流和鼓勵，有一天她主動對我說：「社工姐姐，如果我這學期考得90分你可不可以給我一個小小的獎勵？」得到肯定答案之後，她每天晚上回家都主動做作業還主動問老師問題，也開始願意跟我分享其他的一些事情。

「你想爸爸媽媽嗎？」

韋麗金 雲彩項目社工

從家訪學生的一周裡，發現有很多留守兒童，在跟他們談及自己的父母時，很多孩子都留下思念的眼淚。每問一句「你想爸爸媽媽嗎？」

答案都是——「想」，然後伴著淚水、伴著羞澀或沉默的低頭。





第一次給爸爸寫信

家訪時，有一個孩子連續幾天晚上都給我們帶路。他是五年級的學生，平時成績就在 5-8 分之間，經常打架、抽煙喝酒。家訪的時候看到自己的同學因想念自己的父母而落淚，他自己也忍不住偷偷流眼淚。有一天他來找我，讓我幫他看看他寫給爸爸的信是否合適，這是他第一次給爸爸寫信，他的舉動連老師都震驚。

渴望父母的陪伴

家訪給我最大的感觸就是不管多乖巧懂事、多堅強或抑壓、成績多差，甚至平時不聽話的孩子，他們都渴望父母陪在自己身邊，也希望有人關注他們、陪伴他們。



夢想交叉點

絕對不能小看一首動畫主題曲的威力，冰雪公主的歌聲與魅力已經影響了一代兒童，街頭巷尾不論大人小孩都唯之著迷。說不定在不久的將來，女孩中會有一位如今天專訪的嘉賓李璧琦 (Becky Lee) 般，因愛上唱動畫主題曲而下定決心，以唱歌為終身事業！

歌唱夢碎為成就更大的事？

身兼藝人與歌唱老師的 Becky，擁有美麗又富時代感的外貌，不錯的家庭背景，在鏡頭前予人一種閃亮高貴的感覺，然而這些都只是工作需要。「我其實私底下可以好簡單好落地的！」Becky 爽朗的笑著告訴大家，平易近人、簡單率性才是她的真性情。她一直渴望參與慈善工作，去年被朋友邀請參加雲彩的分享晚宴，深受感動，且立即助養了兩名孩子，更順理成章踏上廣西山區的探訪之旅，這一切背後彷彿有著奇妙的安排！就如 Becky 的演藝路，讓她始料不及卻又充滿恩典。九年前簽約唱片公司後，本以為可以一完歌手夢，卻遇上公司人事變動，做不成歌手的她，反思自己人生的終極目標到底為何？唱歌是要榮耀自己，還是可以成就更大的事？最終她明白歌唱天份其實是一個祝福的出口：「我的學生年紀有大有細，最小的才五歲，我會透過教唱歌去鼓勵他們增加自信，改變自我價值，期望能夠以生命影響生命。」擁有如此積極的人生觀，除了因為信仰影響，成長路上一直陪伴她的天使更是功不可沒。



• Becky 有時間會帶姨媽四圍遊玩



• 小時候的 Becky 和姨媽在沙灘上嬉戲

「你是可以的！」

Becky 一直愛唱歌，但媽媽覺得她的語言能力好，應該是成為律師的好人才。而她的姨媽從另一個角度作出鼓勵，讓她勇敢追求自己喜歡的事。「我的姨媽是一位行動派，而且超級積極，她會陪伴我參加歌唱比賽，又會設獎勵計劃，送我最喜歡收集的橡皮擦來鼓勵我。她會以鼓勵的態度跟我分析，也會靜靜的放下一些相關的剪報讓我自己去思考。」這種方式也間接造就她正向激勵別人的性格。「現在我教小朋友時，也會以溫和的方式鼓勵他們，當他們欠缺信心時，我告訴他們『你是好的，你是可以的！』」這就是 Becky 在教學路上的信念。

Text: Airy LoLo Photo: BoBo Lam
特別鳴謝：ISSY MASON Cafe



訪問後記

既驚且喜的旅程

Becky 對這次探訪既驚又喜，喜是因為自己從未到過內地較為偏遠的村落探訪，這會是難忘的第一次。而驚就是知道如此難得，自己更要小心身體，以最佳的狀態出發，「偏偏臨行前差點被學生傳染，幸好及時吃藥，身體漸漸好轉」跨過身體障礙卻又遇上山區變化莫測的環境，Becky 最終還是因遇上當地正在開山建路未能成功入鄉，她坦誠那一刻心情是有點失望的，因為實在沒有預計真實情況會是如此困難。

後來與關愛中心的孩子數天的相處，與他們互動接觸，Becky 很珍惜這個寶貴時光，能夠親嚐他們自家種的菜，感到特別窩心。行程中最難忘的，可說是與自己助養的孩子柳春見面相處。柳春自小便失去父母，本與其他兄弟姐妹跟著年老的祖母生活，可惜祖母最後亦因病離開。Becky 難忘柳春表達自己悲慘的身世時，嘴上雖然說感到「很悲傷」，但面上的表情卻是掛著笑容的。「柳春可能太傷心，以致她隱藏了自己最真實的情感，感覺她的笑容有點拘緊，未能在人前開懷」雖然她的性格比較文靜、謹慎、含蓄，但 Becky 特別欣賞她成熟、有禮的態度。「以後有機會再見時，我希望能更深認識她，陪伴她成長，盼望將來她能從自己的傷痛走出來，重現真摯的笑臉。」

真正的得著

「好多時，我們以為自己付出了很多去服侍他人，給予他們幫助，但經過這次探訪，啟發了我，其實剛剛相反，是受助的孩子教曉了我什麼是堅強、什麼是正向面對逆境、他們不會讓過去的傷痛阻礙自己追尋前面的夢想。」經過這次旅程，Becky 知道應如何鼓勵香港的小朋友去珍惜所有，不單止了解山區孩子的苦況，而是更願意伸出援手。「雖然山區小孩的物質與環境條件都不充裕，但卻有著比我們更堅強的意志及懂事的性格，更值得我們學習。」

陪伴是一種力量，能夠令人勇往直前，Becky 的使命，是要以生命影響每一個她陪伴過的孩子。我們祝福她成功！

Text: Airy LoLo Photo: Apes Production

「助養小天使計劃」

Little Angel Child Sponsorship Program

因著您的幫助，每個孩子都可以成為祝福人的小天使！

With your support, every child can become a little Angel that blesses others!

每月HKD \$300 (US\$38) /Month



成為助養人帶我回家啦！
Become a Sponsor and bring me home!

透過每月港幣 \$ 300 (US \$ 38) 參與「助養小天使計劃」成為助養者，支持雲彩行動直接照顧孤兒、資助山區貧困學生或特殊兒童康復與教育。助養者可透過通信或探訪，了解他們的需要並與孩子建立關係，見證他們的成長。

Become a Child Sponsor by giving a monthly donation of HKD \$300 / US\$38 will support Silver Lining to directly raise the orphans, sponsor impoverish student living in the mountainous area or children who suffer from cerebral palsy. You can establish a relationship with your sponsored child through letter or visit, so you can witness their growth.



Subscribe Silver Lining Newsletter / Preference Change

Thank you for your ongoing support to Silver Lining Missions, We hope the sharing can bring blessings to your life! We also want to take this moment to collect your lasted contact information and preferences, so we can save the resources and protect our environment. Please send the update to: info@slining.org , update on www.slining.org (See QR code) or mail this to our office. Thank You!

NAME : _____ DONOR ID: _____

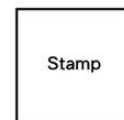
TEL : _____ EMAIL : _____

ADDRESS: _____

- Welcome Mail and Email Newsletter
- Email Only
- Mail Only
- Do not prefer any Newsletter
- English Only
- Other Request _____



www.slining.org



Silver Lining Missions

16 Corning Ave., Suite 206,
Milpitas, CA 95035, U.S.A.



Thank you for your generous support!

美國捐款表格 USA Donation Form

Register Date: ____ / ____ / ____

Donation for General Fund

"Silver Lining Partner" Monthly Donation ONE TIME ONLY

US\$20 US\$50 US\$100 US\$500
 US\$ _____

Little Angel Child Sponsorship Program

I'd like to be a Child Sponsor and sponsor _____ needy child(ren) in China.
 Monthly US\$38 Half-Yearly US\$228 Yearly US\$456

Donor Information

Name: Mr/Ms Tel: _____

E-mail: _____

Mailing Address: _____
 (please use capital letter)

Donation Methods

Check Payable to "Silver Lining Missions" and send it with this completed form.
 Automatic Bank Transfer (please send a "VOID" check) Name: _____ Amount: \$ _____
 Address: _____
 Routing Number: _____
 Checking Account Number: _____
 Monthly Half-yearly Yearly
 Signature X _____

I authorized my bank to transfer the amount indicate about from my account regularly.
 A record of each donation will be included on my monthly bank account statement.

Credit Card Donation



Credit Card No. _____ - _____ - _____ Amount \$ _____
 CVV Code* (Note below) _____ Card Expiry Date _____ (MM/YY)
 Monthly One Time

Cardholder's Name _____
 Cardholder Signature X _____

I agree the validity of this agreement will continue before or after the expiry date of my credit card account.
 Regular donations paid by Credit Card will be debited automatically from your account until further notice.

*Note: CVV code is a 3 digit value printed on the signature strip on the back.
 (American Express 4 digit CSC printed on the front of the card.)

Donation Receipt

For donations of US\$20 or above, an official receipt will be issued for tax deduction purpose.

Please send me a receipt (Receipt made to: _____) To help save administratration costs, please do not send me a receipt.

16 Corning Ave., Suite 206, Milpitas, CA 95035, USA 408-770-2018 www.silverliningmissions.org donate@silverliningmissions.org

網上即時捐款

PayPal



www.silverliningmissions.org

Request Little Sheep

Your little sheep will be sent to your address.

Other Request: _____

NO Sheep

Welcome E-Mail & Mailing newsletter.

Newsletter Preferences

Email ONLY.

Do not prefer any newsletter.

Newsletter ONLY.

English ONLY.

The personal information you share with us will only be for communication purpose.

請剪裁 Please Cut

香港捐款表格 Hong Kong Donation Form

香港註冊慈善團體 Hong Kong Registered Charity IR-File No 91/10148

登記日期 Register Date: ____ / ____ / ____

事工捐助 Donation for General Fund

我願意成為【雲彩伙伴】。現按月捐款: "Silver Lining Partner" Monthly Donation 一次過捐助 ONE TIME ONLY

HK\$150 HK\$300 HK\$600 HK\$1,000
 HK\$ _____

助養小天使計劃 Little Angel Child Sponsorship Program

我願意參加【助養小天使計劃】，助養_____名國內有需要的孩子。
 I'd like to be a Child Sponsor and sponsor _____ needy child(ren) in China.

Monthly 按月 HK\$300 Half-Yearly 按半年 HK\$1,800 Yearly 按年 HK\$3,600

捐款人資料 Donor Information

Name 姓名: Mr/Ms 先生/女士 _____

Tel 聯絡電話: _____

E-mail 電郵: _____

Mailing Address 通訊地址: (請用正楷填寫 please use capital letter)

歡迎電郵/郵寄方法接收本會通訊。Welcome E-Mail & Mailing newsletter.

通訊選擇 Newsletter Preferences

只接受以電郵接收本會的通訊。Email ONLY.

不接受任何通訊。Do not prefer any newsletter. English ONLY.

只接受接收本會的通訊。Newsletter ONLY.

你所提供的個人資料將會絕對保密。只供本會作聯絡資料使用。
 The personal information you share with us will only be for communication purpose.

捐款方法 Donation Methods

劃線支票 Crossed cheque 抬頭請註明"雲彩行動有限公司"並連同表格寄回本會。
 Payable to "Silver Lining Foundation Limited" and send it with this completed form.

直接轉賬 Direct transfer 請將捐款存入"雲彩行動有限公司"(滙豐行戶口: 400-674073-001), 並將入數資料連同表格寄回本會。
 To "Silver Lining Foundation Limited" (HSBC A/C: 400-674073-001) Please send deposit slip with this completed form.

定期轉賬 Direct Debit 請於www.slining.org下載及填妥【直接付款授權書】並隨捐款表寄回或待我們稍後寄上。
 Please download the Direct Debit Authorization form at www.slining.org, complete the form and mailed it with this donation form, or we can also send the form to you by mail.

地址 Address: Rm 1802, Bonham Center, 79-85 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong
 電話 Tel: 3488 4395 傳真 Fax: 3016 8685 網址 Website: www.slining.org 電郵 Email: info@slining.org

信用卡捐款 Credit Card Donation

VISA MasterCard American Express

信用卡號碼 Credit Card No. _____ - _____ - _____

信用卡背面三位數字 C V V Code _____ (AE:4 digit CSC)

持卡人姓名 Cardholder's Name _____

有效期至 Card Expiry Date _____ (MM月/YY年)

信用卡持有人簽署 Cardholder Signature _____

X _____

本人同意此授權書於本人之信用卡有效期後及獲續發新卡時繼續生效，並毋需另行填寫授權書。
 I agree the validity of this agreement will continue before or after the expiry date of my credit card account.

若以信用卡作定期捐款，有關捐款將會定期過數，直至另行通知。
 Regular donations paid by Credit Card will be debited automatically from your account until further notice.

捐款收據 Donation Receipt

香港居民捐款港幣共100元或以上可申請免稅。我們會於每年財政年度結束後，就你的全年捐款發出正式收據以便報稅。
 For Hong Kong residents, donations of HK\$100 or above are tax deductible. A donation receipt will be sent after the end of each financial year.

收據姓名 Receipt made to: _____

★ 只要你成為雲彩伙伴或助養者，你可領取一隻《夢想小羊》錢箱作為記念。(現有資助人可補領)

領取《夢想小羊》一隻 Request Little Sheep
 郵寄 Mail
 上環辦事處自取 Self-Pick Up at Sheung Wan Office
 其他要求: Other Request:
 不需要《夢想小羊》 NO Sheep

網上即時捐款

PayPal



www.slining.org

請剪裁 Please Cut

請塗膠水及封口 Please glue and seal

請剪裁 Please Cut

請塗膠水及封口 Please glue and seal

《雲彩路》通訊聯絡資料更新/訂閱

Subscribe Silver Lining Newsletter / Preference Change

親愛的讀者：

感謝你一直關心與支持雲彩行動在國內的工作！盼望《雲彩路》通訊的分享亦成為你生命的祝福！我們希望藉此機會更新讀者的聯絡資料及通訊選擇，以減省資源及保護環境。請將最新的聯絡資料電郵到info@slining.org或透過www.slining.org登記（可透過QR code登入）或此捐款封套回辦事處。謝謝！

Thank you for your ongoing support to Silver Lining Foundation, We hope the sharing can bring blessings to your life! We also want to take this moment to collect your lasted contact information and preferences, so we can save the resources and protect our environment. Please send the update to: info@slining.org, update on www.slining.org (See QR code) or mail this to our office. Thank You!

姓名NAME: _____ 資助人編號DONOR ID: _____

電話TEL: _____ 電郵EMAIL: _____

郵寄地址ADDRESS: _____

- 歡迎電郵及郵寄通訊Welcome Mail and Email Newsletter。
- 只接受電郵通訊Email Only。
- 只接受郵寄通訊Mail Only。
- 不接受任何通訊Do not prefer any Newsletter
- 收英文通訊 English Only
- 其他要求Other Request _____



透過www.slining.org登記



雲彩行動有限公司
簡便回郵10號

Silver Lining Foundation
Freepost No. 10

Thank you for your generous support!



免貼郵票
如貼上郵票
可助雲彩行動
節省郵費

No Postage
Stamp Necessary
(Your Extra Stamp Can
Save Us Postage Cost)



成為「雲彩伙伴」
Become a

"Silver Lining Partner"

讓孩子再現雲彩

只要你成為「雲彩伙伴」，你可領取一隻《夢想小羊》錢箱作為記念。



By Joining Silver Lining Partnership program, you will receive a little sheep bank as a souvenir!

雲彩行動自2005年開始在廣西開展扶貧工作，致力幫助山區孤兒及殘疾兒童，讓更多無助的生命得到改變。雲彩行動在沒有穩定的營運資金下得以持續發展，有賴個別善心人士或單位的支持。透過每月150元或以上的定期捐款，能支持雲彩的營運，讓更多有需要的孩子得著幫助。成為「雲彩伙伴」將會定期收到雲彩通訊及孩子祝福咭。

每月只需

\$150

US \$ 20

您便可以改變孩子的生命！With only

HK\$150 US \$ 20

a month you can make, a difference in a child's life!

伸出援手，讓孩子再現雲彩！

Your helping hand brings Silver Lining for the children!

Silver Lining have started the poverty relieve work in Guang Xi since 2005, we provide assistance for children who are disabled or living in the rural mountainous area, and bring hope to the needy. Silver Lining have not supported by any stable funding, we only rely on individual donor or corporate to sustain our work. By making a monthly donation of HKD 150, we can ensure the poverty relieve work can be sustained. Silver Lining Partner will receive Silver Lining Newsletter and Children's blessing card.

有你同行，我們會走得更遠！

With your partnership, we can go further!





即使走進千山萬弄，總不把你遺忘！

No matter many mountains to climb and swamps to cross,
you are not left behind.

Photo: Robert Law

口肌兩面睇

今年三月下旬到雲彩服侍，被孩子純真可愛的笑容深深吸引。他們雖然面對著種種因為身體殘障而來的學習困難，但他們卻堅毅地學習，挑戰自己。

何美賢——資深言語治療師



口肌敏感度

經過幾天相處，發現孩子都有口肌協調問題，包括：不停地流口水、說話不清楚等等。要解答以上的問題，我們可從感覺統合發展及感知動作學習的角度出發，了解孩子在這兩方面的能力。孩子的口部肌肉的敏感度，亦會影響孩子發音及進食的表现。一般來說，孩子的口腔觸覺系統主要分為以下幾類：

1. 觸覺高敏 (Tactile Hypersensitivity) :

對觸覺輸入反應過大。這類孩子，由於對食物的味道和/或質感有過敏反應，故容易啟動嘔吐反射，繼而引起不適而較抗拒進食。這些孩子不喜歡被人觸碰口部，甚至不能忍受富質感或多汁的食物，例如：西蘭花、橙、薯片等。於刷牙時，亦表現抗拒。



2. 觸覺低敏 (Tactile Hyposensitivity) :

對觸覺輸入反應過少。這類孩子的味覺很弱，特別偏好吃濃味，甚至辛辣的食物，例如：酸辣湯、咖喱、蕃茄汁。對細件/小片的食物、稀薄的飲料感覺不強，導致有流口水或出現喜歡把食物塞進口腔的情況。這些孩子的喜好剛巧跟觸覺高敏的孩子相反，他們喜歡被人觸碰口部，甚至喜歡被按摩棒震動口腔的肌肉，表現得十分享受。



3. 混合性觸覺敏感 (Mixed Tactile Sensitivity) :

這類孩子是高敏、低敏或正常敏感度的組合。

4. 波動性觸覺敏感 (Fluctuating Tactile Sensitivity) :

這類孩子的觸覺反應反覆變化，即有時高敏，有時低敏。

5. 防禦性觸覺敏感 (Tactile Defensiveness) :

這類孩子對觸覺刺激存在著負面或情緒反應。例如：孩子從遠處看見飯菜或牙刷已開始抗拒起來，表現得不合作。對於有觸覺防禦的孩子，我們可以提供大量觸覺刺激來降低孩子的敏感性。孩子需要被了解和接納，責備其過敏或「不合作」的行為作用不大。

口肌感知學習

從感知動作學習的角度來說，孩子的口肌動作協調及控制能力，包括以下四個範疇，跟孩子發音及進食的表现息息相關：

1. 身體軀幹控制

孩子良好的口肌功能建基於其良好的軀幹及頭頸控制。

2. 上下顎

下顎的活動能力及穩定性是十分重要的，它是上下唇及舌頭活動的根基。孩子於進食及咀嚼時，上下顎跟牙齒需要協調及有力地將食物磨碎。

3. 上下唇

孩子於進食及咀嚼時，雙唇需要緊緊地閉合。說話時，上下唇亦需協調做出不同的動作配合發音。

4. 舌頭

孩子於進食及咀嚼時，舌頭需要把食團移動。說話時，舌頭亦需配合不同的動作，例如：舌尖向上、舌根向後等發出不同的聲韻母。舌頭能否靈活地擺動有賴上下顎及唇部的穩定性。



口肌運動

從多年的工作中體會，家長較容易忽略建立孩子的下顎及唇部的穩定性及活動能力。以下兩個運用餅條來作的活動，可以讓孩子從吃茶點中強化口肌控制及協調能力：

1. 咬餅條

把餅條放在兩側的大牙上，維持咬著餅條的動作五秒，然後讓孩子連續咀嚼，做出咬合的動作。

這個活動能強化孩子左右顎肌做出咀嚼時的協調動作。亦能顎肌開合的不同幅度、協調及活動能力，改善語音的清晰度。



2. 含餅條

把餅條含在雙唇中間，維持含著餅條的動作五秒，然後讓孩子運用雙唇將餅條移進咀內連續咀嚼，做出咬合的動作。

這個活動能強化孩子合的張力及協調，加強合唇意識，改善合唇音（如：爸）的清晰度。



寶媽

最大的幸福

兒子是我身上的一塊肉

阿寶剛剛出生就已先後經歷在保溫箱差點窒息及嚴重肺炎的苦難，最終阿寶都堅強地活過來。但在此時，護士發現阿寶的腦袋軟軟的，並建議到南寧檢查，檢查結果是孩子患了腦癱，需要長期的康復治療。家人都不支持康復，因為承擔不起康復費用，但孩子是自己身上的一塊肉，寶媽堅持給孩子做康復，並以離婚相逼。幸好得到娘家的支持，把省吃儉用帶來的1萬塊全部給孩子做康復。而寶爸不放心兩母子，所以也到南寧來了，一家三口在阿寶11個月大的時候開始了康復之路。

丈夫給予了最大的支持

到了2013年，他們誕下另一位孩子，是一個健康可愛的女兒，女兒的到來，為這個家增添了歡樂。直至2014年的一個晚上，寶媽收拾完家務，準備休息的時候，阿寶突然抽搐、兩眼翻白、整個身子發硬！當時丈夫又不在身邊，很徬徨很害怕。但寶媽記得之前在康復中心導師有提及過這是癲癇的徵狀。所以，馬上打電話給鄰居及中心的領導、老師，在大家的幫助下，及時把孩子送到醫院搶救，



再次挽回了性命。寶媽自此每晚也提心吊膽，深怕再次發生。而貼心的丈夫也放棄了很近工作地方的宿舍，每天無論多晚也會回家看寶媽和兒女們，因為他知道這個家需要他，這給了寶媽很大的支持和鼓勵。

漫長康復路 終見成果

經過漫長的康復之路，阿寶能比較獨立地處理日常活動，如自己上廁所、刷牙、穿衣服鞋子和吃飯，並且學會使用助行器行走，有時還會幫忙摘菜！

由孩子不會抬頭翻身、不能自理，到現在可以照顧自己、活潑可愛，看到孩子的進步，寶媽實在很高興。

最大的幸福

2015年，寶媽的家來了一位新成員——小超，他是來自北京的孤兒，因為在雲彩做康復，故寄養在寶媽家。每天看著孩子們在家裡有說有笑，自己也開心。在寶媽眼裡，這個家雖然並不富裕，但有丈夫、兒女相伴，就是最大的幸福！

LUSH 嵐舒

LUSH 嵐舒的 Charity Pot 慈善愛心潤膚乳是一個不扣除成本的長期的義賣活動，幫助不同的慈善團體。雲彩行動於 2015 年成為其中一個受惠團體，善款用於幫助山區貧童及其家庭，改善他們的生活。當中包括：

- 為每位學童添置棉被、被套、枕頭、枕套以及衛生漱洗用品，讓他們能有個溫暖的寒冬和改善他們的居住環境
- 修復學校內的籃球場地，讓同學們能在一個理想環境中活動，鍛鍊身體
- 資助 10 名貧困學生助學金，給予學習、生活上的幫助。
- 資助學校舉辦不同的文娛康體活動，豐富學生們在校園裡的課餘生活。
- 提供香港店舖的地方，以支持二手書包回收活動，去年為雲彩行動收集到 123 個二手書包

在今年 3 月初，LUSH 嵐舒的香港同事除了到雲彩行動大化的關愛中心探訪外，還到了其中一間受資助的學校辦活動及參加他們捐助的籃球場啟用儀式呢！



LUSH 嵐舒同事們的分享：

難忘他們天真可愛的笑臉，仍然回味在他們的「家」一起吃飯的時候，年長的會照顧年紀小的，幫忙夾菜，孩子們七嘴八舌的講述學校的趣事，一家人有傾有講……真的很熱鬧開心。飯後他們還會自動自覺幫手執拾餐桌及清洗，我真的要向他們好好學習呢！

最令我深刻的是，當我們在關愛中心要離開的時候，有一位孩子跟我說：「你留低不要走，好嗎？」聽到他童稚的聲音這樣說時，心真的很酸很痛，也很不捨得他們。

我知道公司一直也支持雲彩行動這個機構，但一直也是從網頁、相片、同事口中認識這個機構，所以今次可以親眼看到他們實際的工作，身體力行去接觸這班山區孩子和孤兒，讓我更加清楚知道他們的困難和需要。

經過這次探訪，看到這些山區孩子雖沒有太多物質上的東西，甚至可以說是缺乏，但他們卻是我所見過的最快樂最滿足的孩子。這讓我學會知足和感恩，及立志要盡自己所能去幫助有需要的人。





令人流淚的「全家福」

羅可欣 Ryan (香港雲彩同工)



普通的旅程？！

之前也到過內地探訪無父母照顧的留守兒童，所以在今年初和同事一起到訪南寧也抱著跟以往探訪一樣的平常心。誰知……

震撼和感動

我們首天先到訪腦癱孩子的康復中心，這班腦癱孩子每天也要面對很多艱難及痛楚的復康過程，但他們的面上總帶著笑容和盼望、眼神透出堅毅，令我感到很震撼和感動。他們的父母也很積極幫助孩子，對孩子不離不棄。我實在要向這班堅強的孩子學習，任何事情也不要輕言放棄，要懷著堅定不移的信心。

沒有拆開糖紙！

第二天一大早我們就在天雨濛濛的天氣下進入山區，探訪一間只有兩個課室但卻有 60 多個小學生的學校。每間課室坐了超過 30

個學生，幾個小學生共用一張台一張凳！最深刻的是在派棒棒糖時，他們連包裝紙也沒有拆就放入口，原來他們根本不知道這是糖！我當時心裡真的很酸，實在很難想像吃糖在我們來說是垂手可得，但在偏遠山區孩子來說，卻是奢侈品！

令人流淚的「全家福」

最後一天我們到了關愛中心，也是我們口中的孤兒院。他們分了一個一個「家」，每個家也掛著一幅「全家福」。其中一張「全家福」全家都是男孩子，每個孩子的姿勢也很英氣勃勃，而照顧他們的阿姨像母親般散發著溫柔的笑容，那一刻我望著照片，眼

淚不期然流下來。他們每個不同姓氏、來自不同地方，但因著雲彩，他們成為一家人，成為彼此的支柱和力量，讓大家有了愛，可以互相扶持，互相鼓勵。

願孩子們都能得著愛

希望在未來的日子，有更多人認識並支持雲彩。讓腦癱孩子有更好的設備去康復，能健康成長和自立。更可以讓山區小孩、孤兒得著愛和關心，讓他們透過這份關愛去成為一個堅強有自信的人。

Jam.紙

常常面對 Jam 紙煩惱
業餘畫畫人

山區的路，雖然很遠又難走，
但有書包仔的陪伴，我不再覺得
孤單，謝謝你！



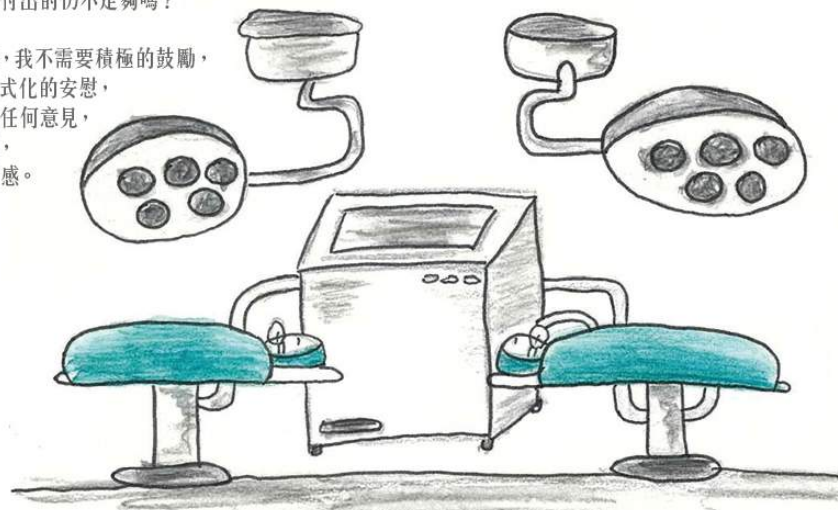
記得上一次心情不好的時候是何時嗎？
而當時最受安慰的一句話是甚麼呢？
是「沒事的」，
還是「你一定很難過了」？
是「加油」，
還是「你已經很努力」？

明明醫生就說我得了重病；
明明我就輸了一場很重要的比賽；
明明我的男朋友就被搶走；
明明我就在工作上犯了大錯；
為何你說我「沒事」？

明明我已經捱過幾個手術；
明明我已經盡上最大的努力；
明明我已經付出很大的愛；
明明我已經捱了幾晚通宵完成工作；
為何你還叫我「加油」？
難道我所付出的仍不足夠嗎？

在這時候，我不需要積極的鼓勵，
不需要公式化的安慰，
更不需要任何意見，
我需要的，
是你的同感。

愛，不一定要犧牲，
有時，單純的同感就夠了。
同理，是最佳的陪伴。



曉海，平凡人，跟許多人一樣，曾經歷人生低谷。
在偶然的機會下，於太平洋前等待破曉。長空染
成不著邊際的彩虹，第一道晨曦的光芒告訴我，
不管黑夜有多長，夜盡之時，便是破曉。故以曉海
（破曉的海洋）為筆名，以此為念。

www.facebook.com/XiaoHai715

鄰居

當你尋找我
我就在你身邊
圍子裏默默地默著的貓兒
守住寂寞
守住窗前的那片暖暖的陽光



畫：廖東梅
著名殘障藝術家，出生時因大腦缺氧而導致腦癱瘓，14歲起開始畫畫，至今作品逾千，獲得多個國際殊榮。東梅通過繪畫積極追求美好人生，並對慈善活動貢獻良多。1997年舉行第一次個人畫展；2007年獲香港特區頒授榮譽勳章。

詩：路雅
龐繼民先生，1947年生於中國，為小兒麻痺症患者。曾任香港傷殘青年協會主席、城市青年商會會長。並獲《時代青年》徵詩比賽亞軍，鷹星創意大獎及傷殘企業精英大獎。現為成功印刷業商人，亦致力推動新詩文化。

二手書包
徵集計劃



徵集二手書包，送贈
廣西山區貧困學童

雲彩行動一年一度的二手書包徵集計劃將於今年暑假舉行，讓香港孩子有機會學習環保意念及關心國內有需要的群體。我們誠邀學校或團隊參加此計劃，成為收集點或協助收集等工作。我們希望讓更多人了解國內貧困孩子的需要。

去年我們成功收集了 2300 個書包，並分派到雲彩在廣西資助的 5 所山區學校。今年希望能有更多香港家庭及單位一起參加，祝福更多有需要的孩子。

雲彩大使：徐偉賢

查詢：雲彩行動 3488 4395 (Ruth 蔡小姐 / Ryan 羅小姐)

義工招募

回收書包活動將於 2016 年 7-9 月期間舉行，如果你也想為孩子們出一分力，歡迎登記成為義工，支援書包回收及活動工作。有關細節將稍後公佈。

電話
3488-4395

電郵
info@slining.org

網上登記
www.slining.org



或填妥此表格，用第 19 頁的捐款表回郵封寄給我們

姓名：_____ 電郵：_____

電話：_____ 加入 WhatsApp 群組

服務內容：

- 回收點義工 (於回收點幫忙安排回收過程)
- 物流 (到各回收點收集書包到倉庫)
- 書包清潔分類 (為書包作分類及作基本清潔) 其他：_____



1	POSTAGE PAID HONG KONG PORT PAYE	Permit No. PM-07182-0
---	--	-----------------------------

From:

Silver Lining Foundation Ltd.

香港上環文咸東街79-85號文咸中心18樓02室

Rm 1802, Bonham Center, 79-85 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong

電話 Tel : (852) 3488-4395 傳真 Fax : (852) 3016-8685

TO:



想了解更多有關雲彩行動在廣西
的工作及最新消息，請到：

Watch us on



雲彩頻道 Silver Lining Channel
<http://www.youtube.com/SilverLiningChannel>



www.facebook.com/silverlining2005

香港雲彩網站：www.SLining.org

美國雲彩網站：www.silverliningmission.org